

Aesthetics Gone Wild
On the Thought
of
Rolston's Environmental Aesthetics

赵红梅 著

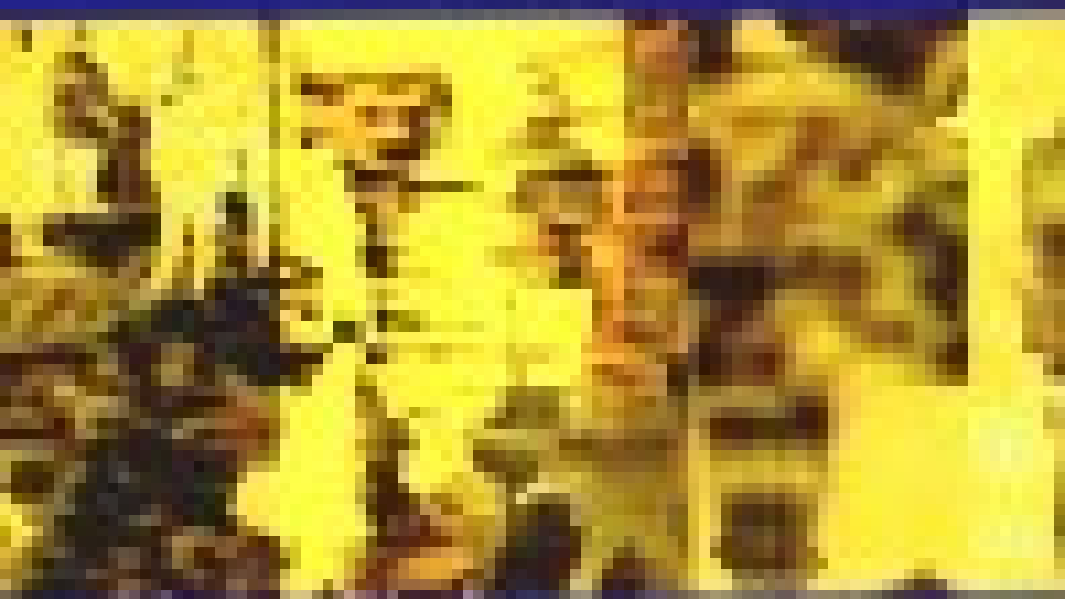


美学走向荒野

论罗尔斯顿环境美学思想

中国社会科学出版社

Aesthetics Gone Wild
On the Thought
of
Roland's Environmental Aesthetics
卷一 荒野



美学走向荒野

论罗兰·巴特环境美学思想

商务印书馆出版

Aesthetics Gone Wild
On the Thought
of
Rolston's Environmental Aesthetics

赵红梅 著



美学走向荒野

论罗尔斯顿环境美学思想

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

美学走向荒野：论罗尔斯顿环境美学思想 / 赵红梅著.
北京：中国社会科学出版社，2009.8
ISBN 978-7-5004-8146-1

I. ①美… II. ①赵… III. ①罗尔斯顿，-环境
科学-美学思想-研究 IV. ①X1-05

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 162842 号

策划编辑 冯春风
责任编辑 喻 苗
责任校对 王兰馨
封面设计 王 华
技术编辑 王炳图

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010—84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司 装 订 广增装订厂

版 次 2009 年 8 月第 1 版 印 次 2009 年 8 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 11.5 插 页 2

字 数 290 千字

定 价 30.00 元

序

荒野——我们的母亲

“环境”这个概念虽然不是新的概念，但是，有关环境的学科却是新兴的学科。原因很简单，自工业社会以来，在片面追求高效益的指导思想下，借助于高科技的手段，人类对地球进行肆无忌惮的掠取，地球连同环绕在它周围的大气层遭到严重的破坏，而地球也反过来严重地报复人类。这种人与地球的反复较量现在仍在进行着。其结果，可想而知，那只能使地球成为一片荒漠，连同人在内的生命体从地球上消失。

当然，人类中的明智者已经高度认清这种可怕的结局，19世纪中叶就有一种名之为生态学的新的科学理论诞生，而到20世纪，这种理论更是突飞猛进地发展，一是突破生物学的范围，与人类学相结合，成为人类生态学。1922年，美国地理学家哈伦·巴洛斯首次提出“人类生态学”的概念。二是与哲学的结合，或者说，生态学向哲学的提升。1984年，德国哲学家萨克塞的《生态哲学》出版。这意味着一种新型的哲学形态产生。虽然这些学说提出比较的早，但现在仍然是空谷足音，直到20世纪末叶，与生态人类学、生态哲学相关或者就是其中一个部分的各种学说才突然蓬起，在西方学术界蔚为大观。这中间就有环境伦理学、环境美学、环境艺术学等。当然这些学科，未必具有严格的学科体系，只是因为取了新的视角而被视为一种新的学科，这种情况正说明，有关环境的科学正处于方兴未艾的态势。

笔者正是在这种背景下加入环境科学大潮之中的。1993 年在成都召开的一次美育会议上，笔者提交了一篇名之为《培植一种环境美学》的论文，会上反响并不强烈。2002 年笔者成功地申请了教育部博士点基金项目——《环境美学基本问题研究》，并应邀出席在芬兰举办的第四届环境美学国际会议，于是，也就在这年，在国内率先招收环境美学专业方向的博士生。赵红梅就是我这一届招的博士生之一。

首届环境美学博士生的教学是从翻译西方环境美学著作开始的，几个博士生每人都译一本书，这就有了《环境美学译丛》的出版^①，然后每人各自选译一个问题进行研究。赵红梅译的书是《穿越岩石景观——贝尔纳·拉絮斯的景观言说方式》，是著名法国学者米歇尔·柯南的一本著作。我曾经想过，是否让赵红梅就研究拉絮斯或柯南？但红梅不懂法文，红梅这段时间看到了刘耳、叶平等翻译的美国学者霍尔姆斯·罗尔斯顿的一些关于环境伦理学的论文，产生了浓厚兴趣。红梅硕士学位做的是文艺伦理学方面的论文，而笔者早年也曾做过审美伦理学的研究^②，师生的兴趣合一了，于是，我就欣然同意他选择罗尔斯顿作为博士论文的研究对象。

罗尔斯顿在大学学的是物理专业，爱好的却是生物学，最后成就的是环境伦理学。他是国际学术刊物《环境伦理学》的创办人之一。1995 年，罗尔斯顿将他写的论文汇编成《哲学走向荒野》一书，在美国出版，由此，又写了系统性专著《环境伦理学：自然界的价值及人类对自然界的义务》。这样一个人物，怎么能不让我们动心？

① 这套译丛第一辑由湖南科学技术出版社 2006 年出版。

② 笔者曾出版《心灵的冲突与和谐——伦理与审美》一书，1992 年由湖北教育出版社出版，2007 年改名为《审美伦理学导论》，由武汉大学出版社出版。

罗尔斯顿自称他是做环境伦理学研究的，但是，他的著作中包含有大量的环境美学思想。由于他的生物学的背景，对生物界情有独钟，在著作中专业地又相当艺术地描绘了自然界的勃勃生机，不仅具有科学意义，而且具有强烈的审美意味，所有这些都让我与红梅迷醉。因此，写罗尔斯顿，我们一丁点儿思想顾虑也没有。

作为自然科学家背景进入哲学领域的学者，罗尔斯顿研究问题的视角比较特别，他重视价值论，显然吸取了人类主体论的哲学思想，但是，他又不认为只有人有价值，自然界也有价值，显然，又是站在生态学的立场上的。从生态学的立场来看价值，不能不认为，不仅人有价值，自然界也有自身的价值；不仅要尊重人的权利，也要尊重自然界的权利。所以，罗尔斯顿看到美国罗瓦赫公园的标牌由“请留下鲜花供人欣赏”改成“请让鲜花开放”，特别兴奋。虽然两块不同的标牌所要达到的目的是一致的，却是两种完全不同的立场。前一种立场以人的利益为本位，后一种立场则以自然的利益为本位。当然，即使以自然利益为本位，最后还是为了人的利益，罗尔斯顿对于这一点也回避，他说：“保留荒野是为人服务的，这条原则有必要再次加以强调。”^① 尽管如此，任何人都能看出，这种兼顾自然利益与人的利益的态度无疑比那种只是考虑人的利益的态度高明得多。罗尔斯顿这一思想与中国古代哲学讲的尽人之性同时尽物之性异曲同工^②。

罗尔斯顿对于片面发展经济是持保留看法的。他认为：“在

① [美] 霍尔姆斯·罗尔斯顿：《哲学走向荒野》上，吉林人民出版社 2005 年版，第 205 页。

② 中国儒家典籍《中庸》说：“能尽人之性则能尽物之性，能尽物之性，则可以赞天地之化育。可以赞天地之化育则可以与天地参焉。”

病态的环境中不可能有健康的经济。”^①他说：“记住账本底线上的数字不应是黑色，如果它不能同时也是绿色的话。”^②在美国的公司的账本上，黑色数字指的是盈利，红色数字指的是亏损。罗尔斯顿的意思很清楚，如果盈利以牺牲环境为代价的话，这盈利是不可取的。这使我想到早几年在某地看到的标语：“既要绿水青山，又要金山银山”，这当然是对的，不过，还得加上：如果损害了绿水青山，宁可不要这金山银山。

罗尔斯顿的思想是丰富的，当然，从哲学维度去看罗尔斯顿的思想，最吸引人的是“哲学走向荒野”这一命题。红梅在决定将罗尔斯顿作为她博士论文选题对象时，毫不犹豫地将这一命题作为她论文的主旨，无疑是正确的。

罗尔斯顿的“荒野”具有现实与象征两重意义，就现实来说，荒野是指未经人加工的自然，原生态的自然；而就其象征意义来说，指自由，类似于中国道家哲学的“自然”。这样一种结合是耐人寻味的。显然，在当今的世界，人要完全走向荒野，回复到原始状态是不可能的，罗尔斯顿不能不清醒地看到这一点，所以，他只是说“哲学走向荒野”，并未说人走向荒野。

哲学如何走向荒野？罗尔斯顿并没有做一个明确的解释，但是，他的意思还是清楚的，那就是，哲学在思考人类命运时，须得将自然的命运考虑进去。只有在与自然的共生中，才能生存。荒野实质是生态，它是属自然，也是属人的，它需要人的呵护，需要人的珍惜。而人的呵护、珍惜荒野，实质也就是呵护、珍惜自己。因此，荒野世界实质也是一个文化世界。红梅说“荒野与文化相互纠缠”，“纠缠”这一概念我认为用得很有独

① [美] 霍尔姆斯·罗尔斯顿：《哲学走向荒野》下，吉林人民出版社2005年版，第314页。

② [美] 霍尔姆斯·罗尔斯顿：《哲学走向荒野》上，第314页。

创性。

罗尔斯顿并不是严格意义上的美学家，他的《哲学走向荒野》一书也不是美学著作，但是，罗尔斯顿是很懂得美学的，他有一个基本观点：“谈论生命之河，与其说是哲学，不如说是诗。”^①我非常欣赏这一观点。不仅谈论生命之河，不能没有诗的情怀，谈论自然界的非生命形态如岩石、云霞也不能没有诗的情怀。科学家诚然力求最为客观地看世界，但是，科学家也是人，看到霞光的千变万化、瑰丽无比，他怎能只是将它理解成光波的流动呢？他怎能只是将它看成各种力的方程式呢？生命世界那就更神奇，更迷人了。不要去说高等的生命形态如哺乳动物，就是最为低等的生物，如草履虫，它的生命的诞生及繁衍，也足以让人感叹不已！不是所有的人都能做诗人，但所有的人都具有诗的情怀，因为诗的情怀，就是美好的情感。一切人，哪怕是坏人，也有美好情感流露时。用美好的情感看世界，就是审美的态度啊！

鲁迅曾有诗句：“无情未必真豪杰，怜子如何不丈夫。”人皆有情，其中最为天然的情感，就是血缘之情。2004年，我因做一个课题要去丹江口考察，红梅是丹江口人，于是也让她进入课题组，参与考察。考察完毕，红梅说要去看望她的母亲。她母亲住在丹江口水库中的一个小岛上，红梅说，湖中风景很美的，于是我们遂与她同去。途中，我们均在流连风景，红梅则有些心绪不宁，坐过一段船，上岸来到小岛，红梅的步子加快了。不必细叙母女见面的情景，值得说明的是，没有电视剧中常有的拥抱与欢呼，然而，从母亲打量女儿的眼神，从红梅回到家后那种自然、洒脱，我感受到了母女相逢的喜悦，那是一种深沉的出自人性本能的喜悦。是平淡了点，但这平淡才是至真至性至情。这让

^① [美] 霍尔姆斯·罗尔斯顿：《哲学走向荒野》上，第95页。

我想到《老子》中说的“道之出口，淡乎其无味”。是啊，母女之情，天然之情，天然在于自然，在于顺性。这又让我想到人与大自然的关系，自然也是我们的母亲啊，母亲呵护我们，我们呵护母亲，都是出于自然，都是顺性。我终于明白罗尔斯顿的“哲学走向荒野”的含义，他的意思是不是我们该回家了？荒野，我们的家，我们的母亲啊！人类，自其从自然界诞生后，是不是离开母亲太久了？是不是走得太远了。远游而弄得一身疲惫的我们，想家了，想母亲了。我们是要回家了！

陈望衡

2009年7月7日晨于武汉大学天籁书屋

目 录

序	(1)
导 论	(1)
第一章 “荒野”诠释	(22)
第一节 “荒野”的语言学分析	(23)
第二节 罗尔斯顿对“荒野”的把握	(28)
第二章 人与荒野关系的历史演进	(49)
第一节 崇拜与模仿	(50)
第二节 俯视与改造	(56)
第三节 言说与聆听	(65)
第四节 《穿越岩石景观》：聆听自然的一个例证	(70)
第三章 荒野价值的发现	(75)
第一节 荒野价值的发现历程	(75)
第二节 罗尔斯顿对荒野价值的挖掘	(86)
第三节 罗尔斯顿对传统自然价值观的反拨	(110)
第四节 罗尔斯顿发现荒野价值的方式	(126)
第四章 荒野审美价值的生成	(137)
第一节 美的价值追问	(137)
第二节 创化与流变：罗尔斯顿论荒野审美价值的 生成	(142)
第三节 美与善的汇通	(163)
第五章 荒野审美模式的重新厘定	(180)

第一节	中西自然审美史一瞥	(181)
第二节	自然欣赏的几种模式	(197)
第三节	对传统自然欣赏模式的反思	(207)
第四节	罗尔斯顿的荒野欣赏模式	(219)
第五节	荒野的深度审美：从美到责任	(230)
第六章	走向荒野的美学	(242)
第一节	历史的反思与美学的重构	(242)
第二节	美学走向荒野的缘由	(255)
第三节	美学走向荒野	(260)
结 语		(271)
附录一		(276)
附录二		(296)
附录三		(304)
附录四		(312)
附录五		(316)
附录六		(329)
参考文献		(345)
后 记		(359)

导 论

在中国，伦理学自诞生之日起关注的就是人与人之间的关系，调节的是人与人之间的关系，处理的是人与人之间的权利、责任与义务问题。“伦”、“理”二字早在《尚书》、《诗经》、《易经》等著作中就已出现。“伦理”二字连用最早见于秦汉之际的《礼记·乐记》：“凡音者，生于人心者也；乐者，通伦理者也。”许慎在《说文解字》中将“伦理”二字解释为：“伦，从人，辈也，明道也。”“父子有亲，君臣有义，夫妇有别，长幼有序，朋友有信。”“伦”即人与人之间的关系，指君臣、父子、夫妇、长幼、朋友等社会人际关系符合一定的道德原则和规范。“理”原意指玉石上的条纹，指依照玉本身的纹路来雕琢玉器，使得玉器成形有用。后来引申为治理、协调社会生活和人际关系。“伦理”指的是人类社会生活中应该遵循的道理和规则。研究中国文化的西方学者也认为：“从古至今，儒学优先考虑的事都集中在人际关系上。五伦的伦理关系从来没有提及动物、植物或自然。这并非偶然。在这个方面，儒家传统与世界上任何一种主要的宗教传统并无不同。这些传统起先都把注意力集中在人类。”^①

在西方，从文化的开端时期起，人与自然的关系问题就在伦

^① [美] 罗德尼·L. 泰勒：《民胞物与——儒家生态学的源与流》，载《岱宗学刊》2001年第4期。

理学之外。伦理学，在古希腊是指一门关于风俗或道德的科学。伦理学属于实践的科学，它的职能是展示人生必须以何种方式度过，以实现它的目标或目的。因此它位于实践科学之首。费希特认为伦理学是关于我们的一般道德本性的意识的理论，是关于我们的特定职责的意识的理论。摩尔认为，伦理学是对道德语言的逻辑研究。怎样给“善的”、“恶的”下定义，这是全部伦理学中最根本的问题。

无论中西，伦理思想的表述都有数千年历史。然而，“几乎所有的伦理学，不论是亚里士多德的伦理学、康德的伦理学、穆勒的伦理学，还是经典的马克思主义伦理学，不论是西方的伦理学，还是中国的伦理学，它们讨论的道德基本上都是人际道德”。^①我们认为，伦理学是哲学的一个分支学科。伦理学是关于善、恶、是、非问题的学问。伦理学研究的目的在于为人们的行为提供指南。伦理学存在的最终目的是达到人性的完满与人类的完善。但是，我们并不能因此就将伦理学关注的对象局限于人类自身。仅仅关注人类自身的伦理学具有一种忽略非人类存在物的褊狭性和独断性。放眼世界，我们就会发现，人的存在不是孤立的，它有赖于其他生命的存在。只要我们细心地观察自然，就会清楚地意识到，任何生命都是有价值的，人类和其生存的环境不可割裂。如果我们把人比喻为“蛛”的话，环境就是“网”。人是“网中蛛”，网是人类生存的环境，人类的生存不仅要关注“蛛与蛛”之间的关系，还要关注“蛛与网”之间的关系。忽视“蛛与网”的关系，忽略“蛛之网”的存在，仅仅关注“蛛”自身，结果必然是“蛛”自身陷入困境，难以生存。因此，仅仅关注“蛛”的伦理学必须扩展其关注的视野，即从人出发到从整体世界出发进行思考。

^① 刘湘溶：《人与自然的道德话语》，湖南师范大学出版社2004年版，第1页。

现实也要求着伦理学的视阈进行拓展。20 世纪,两次世界大战的爆发、经济危机的出现使得环境破坏愈演愈烈。当土壤沙化日趋加重、空气质量每况愈下、地球人口急剧膨胀、江河水源严重污染……时,人们被迫开始了对环境问题的思考。随着环境的恶化、物种的灭绝、耕地的减少和人口的增加等问题日益严重,越来越多的人意识到了与自然的灾难相伴而来的是人类自身的灾难和危险。人类日渐认识到对自然的大规模干预以及由此而造成的生态系统的破坏,已经逐步威胁到了人类自身的生存和安全。在此背景下,“一种世界观,现代机械论世界观,正逐渐让位于另一种世界观。谁知道未来的史学家们会如何称呼它——有机世界观、生态世界观、系统世界观……”?^① 这种新的后现代世界观首先萌发于一些生态学家即那些研究生命体与自然环境之间关系的生物学家。这些生物学家在研究中发现,生命体之间以及生命体与无机世界之间存在着一种极其复杂的相互关系,人类作为高级生命形式与自然都是生态系统的组成部分。生态学的研究,初步形成了自然是一个生态有机系统的科学观念,这种观念又启发着研究者们对人类社会的思考。1922 年,美国地理学家哈伦·巴洛斯提出了“人类生态学”的概念。1962 年美国海洋生物学家雷切尔·卡逊出版了《寂静的春天》,第一次从污染生态学的角度阐述了人类同大气、海洋、河流、土壤、动植物之间的关系,揭示了环境污染对生态系统的影响,从而标志着一个新的“生态学时代”——人类生态学的真正到来。20 世纪 70 年代以来,大批人类生态学的著作问世,研究者们把人与自然相互作用的全球性问题综合定义为全球性生态问题,把研究这一问题

① 科利考特:《罗尔斯顿论内在价值:一种解构》,载《哲学译丛》1999 年第 2 期。

的综合科学定义为人类生态学。^①至此，生态学与人的生存建立起真正的联系。

在人类生态学家看来，人类与生物、与自然环境是密切联系着的。事实也正是如此，自然承载着生命，人类是自然不可分割的一部分。人与自然是生活世界中共同的存在者，是彼此存在的伴侣。纵观人类文明史，虽然人类力图摆脱自然的控制，但人类又周期性地要求返回自然界。自然是人类的子宫，走向文明、征服自然的人类总是不时地向子宫退行。“每一种彻底粉碎自然奴役的尝试都只会在打破自然的过程中，更深入地陷入到自然的束缚之中。”^②所以，我们必须重新理解自然，重新解释人和自然的关系，对控制自然的概念进行新的解读。在理性主义高扬的时代，控制自然、征服自然、命令自然、逼迫自然成为人的主体性显现的一种方式。在科学技术的胁迫下，自然成为奴役的对象。控制自然被理所当然地理解为对外在自然的控制。对外在自然的奴役与控制并没有给人类带来理想的生存环境。威廉·莱斯在《自然的控制》中提出，控制自然的观念必须以这样一种方式重新解释，即它的主旨在于伦理的或道德的发展，而不是科学和技术的革新，控制自然应当被恰当地理解为把人的欲望的非理性和破坏性的方面置于控制之下。也就是说，控制自然应理解为对内在自然的控制，即控制人无限膨胀的欲望，从而将控制由外部性转化为内在性。“从根本上改变人的性格结构，批判重占有的价值取向和发扬重生存的价值取向。”^③提倡和实生物，只有内在自然与外在自然和谐相

① 余谋昌：《生态哲学》，云南人民出版社1991年版，第13页。

② 霍克海默、阿多诺：《启蒙辩证法》，上海人民出版社2003年版，第10页。

③ 弗洛姆：《占有还是生存》，生活·读书·新知三联书店1988年版，第175页。

处，万物才得以欣欣向荣。其实，控制自然也包括对外在自然的控制。只不过，我们要改变控制自然的方式，由强迫性控制转变为顺应式控制，就像大禹治水一样，采取疏导而不是堵塞的方式来面对自然。当然，要做到这一点首先需要的是转变人类对待自然的态度。

人是一个小宇宙，小宇宙中的自然即内部自然与大宇宙中的自然是相关联着的。当哲学家开始思考自然与人之间的关系时，“自然”成为哲学家字典中的“关键词”。当伦理学家开始从伦理的角度思考人与自然的关系时，伦理学的关注对象无形中就扩展了。自然、环境开始进入伦理学的视阈，人与自然的关系成为伦理学思考的对象。20世纪中叶，伴随着环境保护运动的兴起，一门新兴的学科——环境伦理学诞生了（也有人称之为新伦理学）。著名的环境伦理学家罗尔斯顿认为，环境伦理学是一种新的伦理学，它基于生态科学的环境整体主义的观点，依据人与自然相互作用的整体性，要求人类行为既要有益于人类生存，又要有益于生态平衡。他说：旧伦理学仅强调一个物种的福利；新伦理学必须关注构成地球进化着的生命的几百万物种的福利。环境伦理把我们从个体主义的、自我中心的狭隘视野中解救出来，使我们关心生态系统的大美。“环境伦理学的产生扩大了人的责任范围，人的责任范围的扩大，一方面表现在它最为普遍的意义上要求人们承担起保护自然环境的责任。对于整个人类来说，自然环境是唯一的、共同的生存家园。在她面前，没有种族的界限，没有地域的隔阂，也没有时空的限制，更没有年龄、性别、身份等因素的规定，这种伦理责任是跨文化的、普遍的。另一方面表现为保护自然环境是没有尽头的永恒的义务，环境伦理要求人类在世代延续的过程中必须要把这种保护环境的义务传递下去，不管沧海桑田、世事变迁，对自然环境的道德义务将是人类永不能推卸的责任和使命。所以，环境伦理具有一种全球伦理、‘人